

Patrie dal Friûl

Di Bessol

DIREZION E MINISTRAZION: Udin, Contrade di Prampar 10. Telefôn 2618; Gurizze, Vie Crispi 2, Telefôn 187.



ASSOCIAZION AL SFUEJ: par un an, in Italie 1000 francs; fôr d'Italie 1800. I paiamenz si puedin fâ sul C.C.P. n. 9/13531 intestât a « Patrie dal Friûl »

Le nestre muse A STRASBURGO Idealitât e dialettiche dai pariz

'e son nassûz i Stâz Uniz da l'Europe

Tal quadri des Regjons e des Comunitât Naturâs che aderissin o no al grant movimint regionalist da l'Europe, il Friûl al presente une cundizion e une filosofie nete, intierie, distinte, e, si j'ô di, unche, tant in confront des Regjons talianis come di dutis chês altris.

Di chestis Regjons e Comunitât, une part 'e puedin puartâ come fundament des lôr aspirazions autonomistichis une situazion etniche che lis distache de razze e nazionalità dominant: cussî la Scozia, la Cornovallie, la Frisie. Altris 'e an ancje une lôr lenghe: i Kymris (Gales), i Bretôns, i Provenzai, i Catalans, i Sudtirolis. Altris nome la situazion geografiche: Sicilie, Sardegna. Altris nome la storie dai secui passâz: Trentin, Savoie, Palatinât e Stâz de Gjarmanie. Altris ancjemò la mesesdanzes des razis: Alsazie, Vignesie Julie. Il Friûl, lis à dutis insieme a quacjundune di pui. Il Friûl al e propit bessol.

dal Friûl — e i svilupps che di il 'e puedin nassi — a Rome 'e je stade capile fin dal prinziipi e simpri 'e je stade tignude di voi. Juste apout di cheste « regionalitât » nete e intierie i guviârs talians 'e an simpri vude pôre; juste par chel 'e an simpri fat di dut par inturbidile, mesclizzant la int e confondint lis dilimitazions e lis ideis; juste par chel il guviâr di cumò al à dat un ordenament speciâl 'e Sicilie o al Sudtiroi ma no al Friûl: anzi al à epesteât a glôssî chel ricognossment prejuziâl che la Constituent, in un moment di distrazion, si ere lassât scjampâ. Nol è di di che Rome no si rindj cont di cheste nestre situazion cussî impide: al è di di che si rindj cont ancje masse e che sta in uait!

Strasburg al è diventât la capitâl da l'Europe — 'e còntin i giornai — parvie che là al si è metût adun il grant Consei da l'Unioin Europee, ch'al vignares a jessi il prin pidâl dai gnûs Stâz Uniz. Chest fat al à tante impuartanze che nol mertarès nancie ch'estis dôrs di coment. La seconde edizion de Leghe des Nazions 'e nâs sot il stes pianet de prime, cul stes pesât originâl de prime, cu la stes impotenze costituzionâl de prime e cul stes destin de prime.

Ma pussibil, al disarà qualchidun, che la storie passade — storie di ir — no vebi di insegnâ nuje di nuje si umign di uè? Ma si che à insegnât! A Milan 'e je une istituzion pai predis viej o frujâz o bogn di nuje: une ejase di ric-

vero dull che vâdin a strissinâ une vecjate banbonade e bruntulone quan'che no an plui lis fuarzis o il zerviel in stât di funzion: là vie j'ân di « ca' del rotâm », la ejase de feraze. Veso capit? Strasburg 'e je diventade la « ca' dal rotâm » da l'Europe. Ce si varesiâl di fâ dai umign pulitiches — za sorestanz di qualchi ministeri, za president di qualchi guviâr, di qualchi parlament za imbassadôrs, e vie indenant — quan'che o parvie dai carnevis, o parvie di qualchi faliope, o parvie de melonarie laide, nol è plui pussibil deprâju, e no si rindj cont di bessol che je ore di là fûr dai pis? Tignûju par intric come che si fâs in Italie cun Nitti e companie? Ecco il Consei da l'Unioin Europee, za Leghe des Nazions, istituzion providenziâl par gjubilâ cun decenze la feraze pulitiche. La pulitiche internazionâl 'e reste tes mans di altris: pes quistions militârs al è il Pat Atlantic, pes quistions economicis al è l'ERP e l'OECE, pes quistions soccials 'e son les centrâls internazionâls dai partiz. Ce restâl al « Guviâr da l'Europe »? Di tratâ des relazions culturâls, di imbasti une gnove lenghe internazionâl come l'Esperanto, di gioldisi in sante päs une buine mesade, in tune zitât cuete, plene di monument e di memorîs e cu la persuasion di vè cui sâ ce pës e ce impuartanze te vite pulitiche dal mont. Une academie di cocis spediâs, un arêpago di venerandis scovazzis, un « gerontocomio » pai pensionâz da l'alte pulitiche e finalmentri un fregul di impiego pai Nitti, pai De Nicola, pai Bonomi, pai Croce di duc' i pais: no coventavâl!

E cussî lis volazions dai Conseis Regionali in Italie 'e son stadis rimandadis a chel an che ploraran napoleons, midiant di une « ez che, cence jessi costituzionâl, 'e met sot i pis un articul de Costituzion. Ce si varesiâl di dî? Nuje. In Italie ai câpite ch'est e alc de piës, il partit democratic cristian che, di fronte agn in ca, ad va predicjant l'ordenament regionâl al « olû cussî; il partit republiican che, daut i prinziipi di Cattaneo, al è a dreture federalist al à metudis lis sôs piës tal sac; i comuniste 'no an dit ne si no; i liberri e lis scovazzis fascistis 'e son contenz come vacis. La pulitiche in Italie si la fës cussî: al è dibot un secut che si la fäs cussî e al è dibant lusingâsi che si puedi fâle miôr di cussî.

Un nesin bon amî ch'al vif lontan dal Friûl, ma plen di passion pe nestre Tiare, nus à mandât un luuc resonament par spjegâ che il partit comunista, daut dai siei fondamenz programatics al scugne jessi a favor di un ordenament regionâl; e se in qualchi ocasion al si è mostrât contrari, ch'est al dipent nome de dialettiche politiche dai moment ch'al vignares a stai des combinazions di fuarzis o des vigjenzis strategicis che si mostrin di par di. Ma par noaltris 'e je nome cheste dialettiche e cheste strategie che à impuartanze. Sul cont des ideis e dai prinziipi programatics no vin fregul di rei gjon: bvei o bruz, drez o stuarz, alz o bas che sedin, no si volin nancje indaur, no ur din nissun pës. Lis bandieris, lis insegnis, i simbui, i granc' ideai nazionai, continentali, universai no nus fâsin ne cjalt ne frêt: 'e son pezzôs o tocs di cjarte che si dôprin nome par involuczâ il solit pistum di ambizions, di interes, di cadreghins, di paronanzis e di carieris. Robe buine par dordei. L'uniche cjose reâl e pusitive, l'uniche o pare di vantaz o di dam che pue di vigni fûr dai pariz 'e je cheste dialettiche. Chest zic di tiremole, chest zivament di diars, ch'estis intes e chesc' contrasc' di ogni di, il nome cheste nus interes, cun dute la disonestât, cun dute la cragne, cun dute la carognarie che à. Lis quistions plui vilâls, i prinziipi plui fundamentai, la dogmatiche plui essenziâl di ogni partit 'e son materie di barât, monede di sgambio, muez di trafic par cheste ativitât strategiche, par ch'estis leghis o par ch'estis cunvencjions. No stait a dinus che si à di cjâlâ lontan: « respice finem ». A cjâlâ lontan, cence orjai colorâz, no si viôt nujaltri, nome carognadis di chê stesse fate. Nol è nissun fin te pulitiche taliane, nome chel di restâ parsore aghe se si è za, o di rivâ se no si è. E par chel no poâl vramâ altri che une cjose: di discjandâsi, di disleâsi plui che si pò di cheste scraggine, e di podè fâ une nestre pulitiche, francamentri pusitive, cence bandieris e cence disinfir, cence monadis ideâl, cence carieris, e cence dogmaticis: ma nome bur: tun fregul di plui onestât.

Lis dos Italiis; chê alte e chê basse

La basse Italie 'e je la tiare dai naranz e dai avocaz. Nol è di dâsi di maravè se in di di uè la « quistion dai Misdi » 'e à un grum di avocaz che la manovrin, a messèdin, la cuiszin cun giutis lis cuisz. L'avocat Porzio, vice-president dal guviâr, creât a pueste par patrozimâ i interes dal Sud, al fâs come i fruz: se il parlament no lu contente tai s'ei caprizis, al fâs il biec al peste i pis, si stuarz tan' che un madrac, al zighe, al sberle, al bagne i bregonuz, fentremâ che i « granc' » 'e mûn. Parcè che in Italie — pais dal drit e de justizie — no son lis resons che valin, ma lis lagrimis, lis tombulis, iis prepotenzis e iis rivoluzionis.

L'Italie che lavore e che prodûs 'e je chê ca sù, l'Italie che comande e che governe 'e je chê là jù. Iavezzi un altri avocaz dal Sud, l'on. La Maifa, al scrif biei articui su pai sfueis. Sul « Mondo » dal 6 di avost — il « Mondo » al è un mostro di setemanâl, iudulâ che liberal, framassons, anticlericai, cunt' regionalist, campions da l'oposizion 'e varesin d' imparâ un fregul a tratâ lis lôr quistions cul zerviel e no cun chel imprest che nol cjape mai sorel; — l'on. La Maifa al à publicât un scrit cul titul « Le due Italie », iudulâ ch'al spjeghe, cun biele maniere, che la basse Italie 'e je il miôr teren di sîrutâ industrialmentri, une volte ghe l'Alte 'e je zaromai rivade a saturazion. Al dis La Maifa che la quistion meridionâl 'e je pa l'Italie come il svilup industrial des regjons restadis indaur pe Russia, come la ricostruzion eco-

nomiche da l'Europe pa l'Americhe; une quistion che presente milante pussibilitât e milante risorsis e vantâz par dute la nazione. E lu dis cussî ben, che vignares voe di dâj reson, se nol vignis li s'oi: uceut a cisicâ tune orele: — Tai Meridon 'e sareissin un grum di risorsis di sîrutâ, ma 'e mancje une robe: une sole, la plui impuartante: la int che à voe di doprâ il manj e che sa doprâlu: Cui avocaz, cui suncedôrs di armoniche, cui bidoness', cui puizais, cui finanzôs e cun che: des muezis manîs che cirin une mesadute sigure, un tau lin a sotet e un pòc di prossim di ireolâ, no si crein nè industriis, nè fabricis, nè prosperitât economiche, nè un alt nivel di vite.

TRA ITALIE E JUGOSLAVIE un tratât ch'al à par fundament la buine volontât

Il 4 di ch'est mès al è stât firmât a Rome un tratât comerciâl tra il guviâr talian e chel de Jugoslavia, par un trafic ch'al vares di là plui in là dai cinquante miliaz di francs tal rimp di un an. 'E son a mementz doi agn ch'al jere stât fat un pat di cheste fate tra i rappresentanz dai doi guviârs, cun il Udin, e no si à viodût ancjemò nissun lusôr. Ce tante cjarte che strâssin: guviârs di cumò!

Chesto voite 'e son dôs robis che nus parares di segnalâ. Prime, chê il test dal tratât al fevele de buine volontât di judâsi

un cu l'altri dai doi guviârs massime sul cont dal trasport des mercanzis par ferade e par mâr. Al ven a staj che il risultât di chest pat al ven a d-pendi squasi dai dut di cheste buine volontât. Seconde, il lengaz imberdeât de nestre stampe nazionaliste, che dopo di vè spudât ogni di velen cuntin di nazione confinam e dal so guviâr, 'e scugne mudâ sunade tal jessuât ch'est fat, ch'al vares di jessi il prin pas pe cclaborazion economiche tra i doi pais: ma si lu sa che la stampe taliane 'e discôr come l's feminis sul lavadôr.

Regjons che si dismovin

La Cambrie

La Cambrie 'e jè il pais dai Kymris (Cymru), la « Britannia Secunda » dai Romans, l'antic Kymberg, che i inglês 'e c'amin Pais dai Wales. 'E sta su la creste a soreli a mont da l'Inghiltere, cjaltant l'Irlande e voltant lis spalas a Londre. E je une regjon di mouz — iis mouz Cambrechis — che j'ân fat dà il non di « Piz-zule Svizzare ». No son mouz

trop alis: la plui alte di dutis, il Snowdon, nol rive a 1500 m., ma 'e presêntin une grande varietât di viodudis, cu l's lôr largjs pradâris, cui lôr cjanai strez e rêviz, cu l's valadis lusorosis e produtivis, cui lâz pizzis e granc', cui riu e l's agh's che in grant numar 'e bognin dute la regjon. 'E à gran' allevamenz di pioris e vacis, une buine e staveade produzion agricole,

une vore di risorsis mineraris, une industrie svilupade massime tes manifaturis di lane. La popolazion 'e je formade di passe un milion di Kymris, ch'al ven a jessi Celtis di antiche zocje; e squasi ancjetane inglès che son vignûz a imidâsi dopo. I Kymris 'e fevelin ancjemò il lôr lengaz, ch'al à strete parintât cul irlandês e cun chel dai EE. ('e va indenant in 2. pagine)

Economicamentri e geograficamentri il Friûl al fâs part da l'Italie continental e par cheste reson al sarès di maz pensâ di sglovâlû vie des regjons talianis vizinis; ma ancje su chest pont, cu la varietât dal so teren e des sôs risorsis, cu la produzion complementâr tra montagne, culine, plaur e litorâl, une volte ch'al fos metût a sest ancje il quart di Nujâr e sistemad un fregul miôr la situazion industriâl, la nestre Regjon 'e rivares a creâ une sô configurazion economiche no autosufizient, ma squasi complete.

Chesto cundizion specialissime

I L S T A G N I N

Al è rivât di stagnin cui siei martîr, la bachete dal stagu e la vere di spirt di sâl. Al à fat il zîr de vile e al à burit fûr une ramine e doi calderins.

Al si è tirât ta l'ombrene dapît de piazzute; al à gjavât fûr de refe e siei argagns, cun tune vce strache, e al si è meritât a picâ daprîf de ramine. La canae si fâs dongje come un cjap di sturc: ur ven la spizze tes mans che oressin jûdalu a manezâ; impresc' e imparâ il segret di fâ diventâ lis padieis lustris didentri tan'che l'arint. Ma il stagnin nol fevele, nol rît, nol cjale nissun. Al è come une mâchigne quai che fâs i ultims volz: al bat la ramine a plane, dîbot cun religion; po' dut tun colp al tache a petâ fis, ch'al pâr come ch'al vebi qualche fote di sbroca.

E nol si sbroche mai avonde di chel cruzi che lu grate dentri, come une raspe: al è l'ultin stagnin dal cjantâl lui, l'ultin! Duc' 'e an dismitût chel mistîr, e nancje siei fis no an olût cjapalu sù: si son dismenteât di jessi saltâz fûr di une int che an fat simpri i stagnins par un volt di dîs gjenerazions. 'E son lâz pal mont i siei fis, 'e an fat i bez e j'nd'an ancje mandâz, a pueste par ch'al la finissi di lâ atôr cussî pes vil's e ch'al si meti quiet. Ma lui nol à olût savênt di ch'è monede: al si contende di torzonâ e di uadagnâsi chês quatri cjartis cragnosis che j bânin par pajâs un toc di polente e formadi e un boccal di vin. Il vin al è chel chel j instup'âs i sintimenz.

Di là un'ore al à fruide la sô vore; al tirê dongje l'impresc', e va a tornâ lis cîts e po' al si sente in tun cjanton ta l'ostarie.

Il vin lu scjâlde come un fite quiet, la pipe j sauris la bocje e, sot il cjap-el fracât sui vô, il stagnin al rumie j siei pinsîrs. La parone da l'ostarie e darpe pe' stanzie e lu nâlme. 'E je une femenote grasse e lustre, cu lis cotulis che j si tâtchin intôr e il cuei complem; 'e je rusiis e in fonz in fonz dulinziose vadî parcè che à provât ancje jê la m'erie, ch'è nere, quan'

che jere frutazzate, e no rivave mai adore di passâsi nancje di polente rude. E plui lu cjale, chel biât cristian, e plui j fâs dâl.

— Zuantoni! Oh Zuantoni! Se-so biel indurimêdî?
L'omp al dà scjassut.
— No jo, che no duar.
— Veso gustât a misdi?
— Po' si jò, fie.
— E alora parcè seso cussî intrunit?
— Jo?... Pinsîrs, fie, pinsîrs.
— Si stente a parâ dongje la bocjade, nomo?

— Nancje ve'...
La femine 'e capis nome un pœc. Al ven dentri un trop di int che sberghete: mercjadanz di plazze che discôrî di vacjs e di «cjartis». Tantis «cjartis».....
Il stagnin al torne a fracâsi il cjapielat sui vô: chealtris si rûbin lis peraulis e intant 'e beyin come gornis. Lu cjalin di setcoz ch'al lasse lis moscjs tal'pinâj su pe muse e si fâsin di moto.
A' no san che lui al è l'ultin stagnin dal cjantâl.

N. A. CJANTARUTE

LA VILOTE DAL TILIMENT

K'chè robe maron'e che va jû dal Tiliment...

Mi cjante tal câr la virote storie par latin di Pau di Cividât: a... su pes curiaz dal Tiliment e Ruvigne; su par Osôf....

Cui si vîce? E cui si vîce plui di Furlandî?

«... dilunc lis tôs cretis, Osôf, dulâ ch'al scôr cu lis sôs ondis, e Ruvigne 'e jê a piche parsore da l'aghe....»

Plui di mi agn dopo 'o cjanti par furlan la vilote dal Tiliment. Al devî sei biel cjaminâ cun te dilunc il flum dal to biel pâis La strade 'o compagne imò l'aghe in curint vint-jû; 'e à lis pieris scritis d'adôr: Strada di Casarsa....

Cumò 'e ven cò la sere des matîs lâmis dal flum, e ch'è cjase bessole sul ôr no à pœre se un dîndonâ di avismariis al rive nè si nè no dai cuti.

No s'avevi che lis aganis buinis dal Tiliment 'e jerin imò vivis... Si contarin, si, siabis smaravêdis cajà 'tal bosc vieri de Piêf.... Vadî ch'è di Murlupin che al tjuçava il vin di Dreg tant preselât di ch'è bevoçje sot Pinzan? O ch'è dai volârs cjargnê che distudavin là de Rosate di Venzon o là dai Cjanûz di Osôf o li dal Gjal a Spilimberc, la sêt fate tal di qualche Salvoregine a chês Madonis des glesentis e a

chês crôs rampidis su la roste? Il zalut si nizzave intant di fâr su l'aghe, fermât intôr dal pâil cu lis tuarîs di nogâr.

Ma a Pinzan, l'ostarie de Tabine cu laghe verde tai veris che smâlto di lusgnutis sul soffî, no à ch'è fieste di menâus....

'E restin lis pieris ruspiosis de strade sapulidis 'le tiare: une cjarte scrite, di agnorums che ju à indiment e chei slambiris etornos di aghe rive e di gravâr che cûchin jenfri i lens lajû abâs tun sium di celest incoât, che i vbi si jomplen di lûs....

Alora a cjâlâ ta l'aghe, lajû, cil e lûs 'e tarlupin tal dopomisdî de domenie.

Cumò une stela 'e slusiche jû po l'aghe, e l'aghe 'e vjante di sot tôs e la strade viere no s'impâr plui diunc dal flum cjantarin....

Une stela....
Tun'ostarie pizzinê, va la lune che cucûe drenti de balconete viarte, une muse da rîdi mi dismôj an sgrisul giarint.

— Dami une bussade... une bussade innocente, come che bussin i fuzi....

No cjantie di bussadis la vilote dal Tiliment?

DINO VIRGILI

LA CAMBRIE

(seguit de 1. pagine)

ghlanders de Scozie, e nissun cefû cul inglês. In di di uè la Cambrie 'e je un prinzipât unit a l'Inghiltere e il titul di «Prinzip di Galles» al ven dât al arêt de corone inglese. Al è formât di dodis contês dividûs in North Wales e South Wales, e al mantien simpri la sô filusumie dute diferente parvie de nature dal teritori, dal temperament de int, des costumanzis, de lenghe e ancje de tradizional cusienze regionaliste.

I Kymris (Tacitus ju clame «Siluri», altris storie romans ju clâmîn Cambri) 'e fasêrin une iungje e disperade risistenze ai romans invasôrs, e ancje dopo obleâz a pleâsi no si lassârîn romanizzâ: 'e mantignâr in la lôr lenghe, 'e conservâr in lis lor usanzis. Quan' che la dominazion romane si struçjâ, lôr 'e formâr in una monarchie federâl, indulâ che ogni grop al vîveve in plene indipendenze e nome in câs di nere o denant il pericol d'invasions, dut il coman al vignive jât in man a un «pendragron». Un di chesc' pendragrons, Arthur di Uther, al è diventât cui siei cavalîrs il grant protagonist di un grop di liendis cognossudis in dut il mont: il famos Re Artû de «taule taronde» ch'al incarne la risistenze da Kymris cuntri i invasôrs germanics, e che, daûr la cridince populâr, al vares di comparî un'altre volte par tornâ 'e Cambrie la sô antiche indipendenze. Tes liendis dal Re Artû al è dut il spîr di un popul ch'al è restât un popul, ancje se la prepotenze di altris j an fat disbasâ il cjâf. Prin di disbasâ in i Kymris 'e an

diffindêde la lôr Ebertât par un mijâr di agn, cuntri i «Pictis», cuntri i «Scotis», cuntri i Danês, cuntri i Sassons, cuntri i Normans. Nome chesc' ultins, dopo di vè fatis un grup di vitis, 'e rivarin adore di pleâju, cu la vitorie di Eduart I. tal 1284.

Ma la Cambrie no jentre ancjemò a fâ part de monarchie inglese: sogjetade a l'Inghiltere 'e mantignî il so ordenament e lis lez che j veve dadis Howel il Bon, tal X secul, e lis sôs costumanzis e la sô lenghe. Nome tresinte agn plui tart, dal 1536, sot dal re Indri VIII il pais dal Wales al fo incorporât te monarchie.

Ma il spîr regionalist dai Kymris no si è mai disudât e il lôr moviment autonomistic, sustignût di un partit fuart e organizât, al è plui indenant de plui part dai movimenz di altris slz. A Cardiff si stampe un sfuec in lenghe Cimbri che «Baner ac amseran Cymrus», e tal congress internazional des Regions Europeis dal mès d'avril passât il delegât de Cambrie, M. J. E. Jones, secretari general dal Partit Nazional Cymru al è stâr il prin a fevelâ dal so pais e des aspirazions dal so popul, interessant une vorone duc' i rappresentanz des Regions Europeis.

Agricoltori!

I vostri prodotti hanno subito un ribasso del 25 per cento circa.

Immediatamente il «Magazzino del Lavoratore» ha ribassato del 25 per cento i suoi prezzi di vendita nei tessuti ecc... dimodochè l'agricoltore spendendo nei nostri Magazzini è come se prendesse sempre L. 0.000 al quintale del suo frumento e L. 700 al chilo dei vitelli.

Da Lunedì 8 agosto:

Ribassi del 25 per cento

su tutti i tessuti di maggior consumo

AGRICOLTORI, nel vostro interesse dunque, comperate tessuti nei Magazzini Udinesi del Lavoratore che adeguano sempre i prezzi dei tessuti a quelli dei vostri prodotti.

MAGAZZINI UDINESI DEL LAVORATORE
GALLERIA DEL LAVORATORE - UDINE

Quistions filologichis

Peraulis che van e peraulis che vegnin

Composizion cui preverbai

(continuazion)

Aucje us modificazions semanticis (gambiamenz di significât), che a voits 'e son une vore tuartis, si pò viodâs bielzà tal latin, cò la composizion 'e je stade fate in latin; es.: spondere al ûl di promete; respondere al ûl di rispundî; modus al ûl di maniere; commoade (da cum e modus) al ûl di imprescâ; care al ûl di dâ; conare (cum-are) al ûl di fonad, meti dongje o meti vie; abscondere (abs-cum-are) al ûl di scuindî; ligare al ûl di leâ; religare al ûl di tornâ a leâ; religio (da re-ligare) al ûl di riarî, scrupul e puî tart aucje religion; e vie indenant. Altris gambiamenz di significât 'e puecun jessi nascût cu la trasformazion des peraulis dal latin al neolatî; es.: dispiciet (despectus da do-spicere, ch'al oleve di disprescê); auspurgui (da dis e veterinus (da in-de-ctro = inuâr); invelegnâsi (da in e venenum = velen). E qualche voite il gambiamenz al è stât fat in doi o plui tîmps: da ab e unda al ven abundare, che prin al oleve di lâ fûr cu lis ondis (p. t. traripare) e plui tart vè bondanze di une robe; di li al ven abunde (= in grande quantitât) e, par furlan, avonde (tant ch'al covente o ch'al baste).

Di chescis partisels qualchidune 'e mantien ancjemò il so valôr etimologic e si pò simpri tacêle denant di qualche forme verbâl, par modificâ i significât: par esempi il DIS al dà ancjemò l'idêe di contrarietât, privazion, distament e s. po componi cun altris peraulis: disbatû, disbeci, discumbinâ, discubiâ, disgramâ, ancje se no si à ma: sintudis chescis peraulis. Altris partisels preverbâls 'e manteguin il lôr valôr nome pes personis inscucladis e massime par chês che san un fregu di latin; a chescis personis li dôprin qualche voite par formâ, partie, qua-chi gnove composizion o par cjobile ad impresc dal talian: es.: incredibil, rursus, prenotâ, instabil, prevision, prosindic. Altris no son plui sintudis come partisels nancje par talian e chês peraulis veris duâ che si cjâtin, no si lis capis plui, dal popul, come peraulis componudis; es.: jessi (ex-ire), doprâ (ad-operare), daûr (de-ab-orsum), nulli (in-ollre) e cet. Chescis, mancjan ogni cognossinze etimologiche, no puecun siarvi par formâ peraulis gnovis.

I preverbai che si puedin di ancjemò vis te cusienze dal popul, che ju dopre in qualche gnove composizion daûr il lôr valôr, 'e sarressin: DIS, IN (cul valôr privatî), RE (iteratif), SUPRA, TRANS che dispes al va confundût cun EXTRA (straparvità da trans- portare, e straordinario da extra-ordinem). Chei che an qualche vitalitât, al mancun pes personis studiadis, 'e sarressin: DE, AN (cun valôr di moviment, direzion), CUM PRAE, PRO, SUB, Chei che no son plui sintûz come preverbai e par consequenze no siarvin plui a componi peraulis gnovis 'e son: A (AB, AD, E (EX), OB, PER.

Un'altre voite 'o disarlin alc sul cont di ognidune di chescis partisels.

A (AB - ABS)

Cumò 'o vin di esaminâ un momentin, a un a un, i preverbai latins in relazion 'e lôr vitalitât e al lôr compartiment tal furlan.

A (AB-ABS) al vares di dâ l'idêe di provigninze, slontanament o distac. Ma noaltris 'o dôprin nome composizions vignudis dal latin, dulâ ch'al jentre chest element. Es.: scuindi (abs-condere da abs-cum e dare = meti vie); aborti (abortus da ab-orior = nasci fûr, ma miei di aburti si disa dispardi); avonde (abunde da abundare ch'al oves di jessi fûr cu lis ondis, tal. straripare); assolât (absolutus da ab-solvere = disleâ vie), ascensiu (da abstentus: abs-tenere = tignî lontan); assenze (da abs-cens, ab-esse = jessi vie); e cussî tantis altris peraulis, par plui cjotîs ad impresc dal talian che lis dirive dal latin. Il valôr dal preverbal nol è sintût.

AD

AD al à il significât di union, vîzîment. Nol à plui nissune vitalitât par furlan; anzit tantis voltis noaltris 'o tornin es lidrîs latinis fundamentâls cence chest prefix, ancje quan'che il talian lis dirive cul prefix: es.: zonâ (junctare da junctum supin di jungere, tal. aggiungere); rivâ (da rîpa, tal. arrivare da ad-rîpare); pojà (da podium, tal. appoggiare, ad-podiare); notâ (notare tal sens dal tal. annotare da ad-notare); quistâ (quaesitare da quaesitum supin di quaerere, tal. acquistare da ad-quiesitare); e cussî judâ (ma par tal. ajutare da ad-jutare); itori (te locuzion lâ d'itori, cence l'AD di adiutorium; pile e splicâsi (cence l'AD di appetitum, tal. appetito); viari e viarzi (cence l'AD di adaperium).

Invezzi il prefix al è conservât par furlan in: doprâ (ad-operare); adatâ (ad-aptare); assistî (ad-sistere) e in tantis peraulis di chês studiadis, come: adesion, aplicâ, avertenze, assessôr, avocâ, avversari e cet. Par antic si diseve ancje: adusi (ad-ducere = menâ dongje), aricevi e apajâ, ma cull l'â al sarâ une zonte (prostesi).

DE

DE al è un preverbal di significât larc e svareât. Par furlan no si lu sint plui e nol à vitalitât; si lu cjate nome in peraulis za componudis in latin: dineâ (de-negare), dovê (deberg da de-habere), daûr (de-ab-orsum), debil (debilis da de-habîlis); dipendi (de-pendêre), dispiciet (despectus, partizipi di do-spicere); decret (decretum da de-cernere); defont (defunctus da defungor); e cet.

DIS

DIS, come che si à dit, al è ancjemò vital, cul so significât di contrarietât, distament. Si lu cjate in composizions latinis: discori (dis-curren — cori ca e là); disipâ (dis-sipare), disponi (dis-ponere), displicê (dis-plicare), disvoljâ (dis-volare da de-ex-velle; diluvî (diluvium, da de-ex-lavare); distrat (dis-tractus), e in composizions furlanis ancje gnovis: discrosâ, disvoljignî, disviluzâ, distidrisi, distastâ distclaudâ, distramisi, disgredeâ, discjadê, discedenâ, discorsolâ, disconjuart, discuinzâ, distilâ, distotâ, disgrezâ, distritulâ, distintâ, distizert, distatâ, distirâ e vie discorint. Si pò dopralu simpri par fâ composizions gnovis.

Fallimento dello spirito

Credo, sia ormai cosa ovvia, per i nostri lettori che amano soffermarsi a considerare e valutare il valore etico-sociale espresso nelle masse, la collocazione della coscienza autonomistica in una quota superiore a quella della coscienza di chi non pensa troppo alla significazione morale della società di oggi.

Appare evidente come l'uomo, ora più che in passato, sia astratto dalla società, perchè non partecipa con un po' di cuore alla sua vita: in passato le corporazioni, i sindacati, i partiti, costituivano una cosa di ben diverso da oggi, perchè gli uomini, pur disponendo di organismi meno potenti e meno complessi di quelli moderni, con altro animo e con altra fede si univano per conseguire qualcosa. Così ebbero vita e determinarono il progresso della civiltà quei vasti movimenti che la storia ci ricorda. Oggi invece, perfino i comunisti, che sono i più ferventi tra i seguaci delle varie dottrine politiche vivono di un residuo di fede come naufraghi avvinti ad un relitto perchè la loro esperienza va inesorabilmente ultimandosi.

La società soffre di una grave crisi spirituale: questi ultimi tempi hanno detto la loro parola in fatto di economia, non di spirito, cui solo la religione ha saputo corrispondere.

I postulati morali e ideali del movimento liberale e di quello socialista, in tutte le dottrine, son rimasti lettera morta: abbiamo avuto soltanto economia libera e pianificata, e l'uomo è rimasto, ovunque e comunque, disgraziato. Da Napoleone in poi l'umanità ha avuto tempi di convulso e di ricerca, non di attuazione sul piano della elevazione sociale, anche se il socialismo sembrava agli inizi votato ad un diverso destino. In sintesi, il liberalismo non ha dato la libertà che al borghese oppressore dei deboli: il socialismo è stato un reagente inadeguato, perchè non ha saputo dare all'oppresso quella libertà che aveva tolto all'oppressore.

Il male della società è dunque dovuto alla deficienza di libertà sociale: la causa di questa deficienza è naturalmente da ricercarsi nel nazionalismo, che pone le sue barriere in campo spirituale, economico e talvolta perfino culturale. Esso è purtroppo la base ove ha trovato la sua logica sistemazione l'attuale società, obbligata nella sua estrinsecazione politico-sociale agli schemi fissi dei partiti la cui azione è determinata molto più da imperativi esterni che da istanze popolari.

Per le continue pressioni, gli uomini sono ormai abituati a credere agli dei falsi e bugiardi del nazionalismo, come il minatore è abituato alla durezza del suo mestiere: così si crede all'ineluttabilità della guerra, mentre non si crede alla possibilità di avanzata della civiltà, onde l'inumana strage fratricida venga condannata sul serio.

Eppure basterebbe uccidere o neutralizzare gli idoli del nazionalismo: i miti, gli eroi, le tradizioni gloriose e le rivendicazioni, i cui si innalzano le bandiere che sono simbolo e strumento di divisione dei popoli. Cose grandi come la libertà e la giustizia, non possono essere conquistate da un popolo o da alcuni popoli ma da tutta l'umanità, perchè oggi non è più possibile chiudere la civiltà in una muraglia cinese.

La civiltà però si è fermata, perchè la società è paralizzata e compressa sotto il peso dell'organizzazione stabile, che impedisce l'esigenza del nazionalismo. Infatti liberalismo e socialismo si sono esauriti ed avviliti: non sono forse fallite per cause nazionalistiche le Internazionali?

(continua in quarta pagina)

UDINE, ULTIMA CITTA' D'ITALIA

Sul «Corriere del Mattino» di Verona del 29 luglio p. p. G. Lainpronti lamenta giustamente l'isolamento materiale e morale di questa nostra città, dal quale isolamento deriva una specie di mortificata rassegnazione, incompatibile con le possibilità e le funzioni di un centro prossimo ai confini con due nazioni e destinato ad essere capoluogo di regione. Dopo aver segnalato la scarsità e incomodità delle comunicazioni ferroviarie e la lentezza dei lavori di ricostruzione edilizia, l'autore si domanda quale sia la causa di questa staticità.

«Forse che Udine non sa che fare, come sanno fare tanti altri centri, anche meno illustri? Udine è stata esclusa dal bacchetto amministrativo nei primi anni del regime, quando i gerarchi, i piccoli e grandi ras locali, ponevano tutta la loro cura a rinnovare le loro città, considerate lor feudo. Udine tace forse troppo oggi, quando tutti alzano la voce a richiedere. Eppure Udine è destinata a sede di capoluogo di regione, tra Venezia e Trieste. Questa ultima città, una volta restituita all'Italia, non potrà assolvere il ruolo di capoluogo di una regione Giulio-friulana, come progettato, in quanto i suoi interessi di città marittima e quindi la sua sensibilità sono estranei agli interessi»

prevalentemente agricoli, del Friuli. Gioverà avvertire che mentre già Pordenone aspira a diventare capoluogo di una nuova provincia, gravitando più verso Venezia che Udine, Gorizia domani potrà essere attratta da Trieste italiana. Udine dovrebbe già da oggi pensare a queste cose e provvedere ai casi propri. Gli udinesi amano intensamente la loro città, ma non s'accorgono che essa rimane come tagliata fuori, troppo umile e troppo silenziosa».

Gravissimi problemi in discussione al Consiglio comunale di Udine

L'Amministrazione Comunale di Udine, nonostante la calma e la sagoma sacra alle ferie, è intensamente indaffarata. Non si tratta del problema della disoccupazione, né di quello dell'irrisolvibile ricostruzione, né di quello ormai annoso dell'autostazione, né della destinazione del vecchio ospedale. Parziccole! Nelle sedute consiliari che si susseguono con una certa frequenza, si discutono e si rimandano regolarmente due o tre questioni di altissimo interesse per la cittadinanza: il licenziamento di alcuni operai o impiegati che da parecchi mesi percepiscono il loro non sprezzabile salario senza far nulla perchè non c'è nulla da fare;

IL GOVERNO e le rivendicazioni della Carnia

Il nostro commento sulle minacciate e mancate dimissioni collettive dei Consigli Comunali della Carnia, per la sordità degli organi statali alle necessità urgentissime di quella zona, ha destato qualche risentimento che abbiamo piacere di registrare, perchè rivela un po' di quella dignitosa fierezza di carattere che troppo raramente ci è dato riscontrare nelle nostre rappresentanze; e nello stesso tempo ci offre il modo di informare i nostri lettori degli sviluppi di quella mossa energica, per cui aperta-

mente avevamo espresso il nostro pieno consenso.

Il signor E. Zanier, sindaco di Enemonzo ci scrive:

«In merito all'articolo: «Come che si disse...», apparso su questo periodico in data 16-30 giugno 1949, tengo a precisare che non tutti i Sindaci della Carnia si sono tranquillizzati dopo le minacciate dimissioni dei Consigli Comunali e ritenuti soddisfatti della «carità» mandata dal governo per placare le lagnanze della popolazione».

Da parte del sottoscritto si inviava alla Comunità Carnica di cui il senatore prof. Goriani è Presidente, e dalla quale era partita la mossa delle minacciate dimissioni del Consiglio Comunale Carnici, la lettera 9-6-1949 n. 1080 di cui allego copia.

Accompagno pure la risposta seguita il 21 successivo.

Segue copia della lettera diretta dal Sindaco alla Comunità Carnica, per sapere a quale punto si trovi la questione delle prospettate dimissioni. Alla quale richiesta il Vicepresidente della Comunità rispondeva come segue:

«Lo stesso sen. Goriani ha su richiesta della Giunta, fatto sapere che non ritiene conveniente per il momento di aggravare la situazione proprio quando gli organi governativi dimostrano di aver compreso la gravità del problema della montagna; è sperabile che dopo l'esame che attualmente si sta conducendo a Roma di tutti i difficili aspetti del problema si possano vedere frutti di notevole portata dell'azione a suo tempo intrapresa da tutti i Sindaci».

«Siamo fiduciosi che in breve tempo potremo comunicarVi notizie più complete, segnalando i risultati concreti dell'attività attualmente in corso».

Insomma si è appunto ritornati a quei metodi discreti, ragionevoli e disciplinati che rispondono pienamente al nostro moderato e sereno carattere e che sarebbero senz'altro encomiabili ed anche efficaci in un paese modernamente civile, ma che fatalmente sfociano nell'insuccesso o in qualche concessione irrisoria sotto il bel sole d'Italia.

La "Risultive" al Congresso europeo

E' pervenuto in questi giorni alla «Risultive» l'invito ufficiale a inviare i suoi delegati al Congresso delle Regioni Europee che avrà luogo a Merano dal 27 al 29 settembre.

E' noto che il primo congresso, che ha avuto luogo a Parigi lo scorso aprile, ebbe importanza internazionale, non solo per il numero delle regioni rappresentate, ma anche per la larga fama delle personalità intervenute.

Al problema culturale europeo fu assegnata primaria importanza ed è specificatamente per la trattazione del problema culturale che la «Risultive» è lieta di aderire all'invito ed invierà i suoi delegati.

L'ex prefetto Testa si è ucciso

Domenica 17 corr. a Roma si è tolta la vita, sparandosi un colpo di rivoltella alle tempie, il dottor Temistocle Testa che fu prefetto di Udine durante il periodo fascista. Come rappresentante del Governo il dott. Testa ha lasciato a Udine fama di uomo intelligente ed attivo, ma anche estremamente ligio alla cattiva causa che serviva, gerarca in ogni senso ed avversario accanito di quanto avesse aspetto o sapore qualsiasi di friulanità.

Per il centenario del B. Bertrando pellegrini francesi a Udine

L'anno venturo ricorre il sesto centenario della morte di Bertrando di Saint-Gendès, patriarca d'Aquileja. Il virtuoso ed energico principe fu abbattuto sciaguratamente il 6 giugno 1351 sulla piazza della Richinvelda, da un manipolo di nobili congiurati, insofferenti del suo governo giusto e, per quei tempi, nettamente democratico. La data ad opera di appositi comitati storica ricorrenza verrà commemorata a Udine come a San Giorgio della Richinvelda e a Spilimbergo. Intanto giunge comunicazione

che in occasione di queste onoranze Mons. Fraucy Ducand - Bourget, fondatore dell'«Union Universelle des Poètes et Ecrivains Catholiques» e direttore della rivista «Matines» guiderà a Udine e ad Aquileja un numeroso pellegrinaggio di Tolosani e di altri francesi del sud, che vi sosterranno nel loro viaggio a Roma per l'anno Santo. Mons. Ducand avrà un momento franco-friulano e il Bourget continua così l'opera di culto al beato patriarca caorsino, già iniziata da un altro tolosano, il compianto Clément Tournier.

IL GRUPPO folcloristico friulano secondo in classifica

Al Festival Folcloristico internazionale di Nizza ed alla Festa delle Regioni di Bordighera, il Friuli è stato rappresentato da un ristretto e scelto gruppo di cantori, suonatori e danzatori preparati all'uopo dal m.o comm. Garzon e dalla prof. Corradi, sotto gli auspici dell'ENAL Provinciale. Il successo dei nostri coreografi è stato vivissimo tanto a Nizza quanto a Bordighera e s'è ripetuto sabato scorso, 31 luglio, a Toimezzo. Il verbale della Commissione Artistica giudicatrice, classifica il Gruppo Friulano subito dopo quello Siciliano che ha ottenuto il primo posto.

Cid che pubblico e giudici hanno potuto apprezzare maggiormente negli esecutori friulani è stata la assoluta fedeltà all'autentica tradizione locale sia nei costumi come nella musica e negli stessi strumenti. In tutto ciò era stato accuratamente esclusa ogni arbitrarietà, ogni adattamento approssimativo e ogni faciloneria: il piccolo gruppo dei nostri esecutori non aveva nulla di comune con le farsesche pagliacciate dopolavoristiche a cui ci s'era dovuti avvezzare tempo addietro.

BIBLIOTECA VERSI COMUNISTI?

P. P. Pasolini - DOVE' LA MIA PATRIA?

Pier Paolo Pasolini si rifà vivo con questo suo libretto il cui titolo italiano è una smentita, anche se l'intenzione dell'autore fu probabilmente quella di porre la sua opera - friulana - sullo stesso piano di quelle nazionali: diremo che si tratta di una piccineria di Pasolini e non del friulano, che se finora non ha avuto grandi autori, non è detto che non ne possa avere.

Qualcuno ha accusato l'autore di aver infarcito di comunismo anche i suoi versi ed ha, conseguentemente, negato un contenuto veramente poetico alla sua opera.

Non crediamo alla validità di questo giudizio sommario, espresso in fretta con ostilità preconcetta. Pasolini ha la tessera del P.C.I. e va in giro per il P.C.I.: è dunque un attivista di partito, ma non è possibile ammettere che spinga la sua presunzione fino al punto di credere che il suo libretto di versi possa giovare sia pure minimamente al partito. Sentiremo dunque parlare di un poeta comunista? No, perchè sarebbe grottesco avere dei poeti comunisti, liberali, democristiani o repubblicani. Se vi è dunque qualcosa nei suoi versi che fa pensare al comunismo, bisogna subito pensare

ad un incontro casuale dell'uomo Pasolini con l'oggetto indispensabile a creare la sua parola, il suo c'è, la sua poesia: va dunque aggiunta la personalità del poeta come tale, da quella dell'attivista che va a tener comizi usando magari di quell'attributo di poeta mellitonzoni elettorali.

E, del resto, si leggano bene i suoi versi: non si parla di Patto Atlantico né di bieca reazione in agguato, ma vi è solo e sempre il paesaggio desolato del povero per il quale non vi è speranza, né felicità. Eppure, anche per Pasolini c'è l'immagine dell'amore, della gioia, del curtil lusino di liberta' indispensabile a creare il contrasto della luce con l'ombra, ed a (Continua in 4. pagina)

Il dottor MARCHI DENTIST Borch de Pueste, 32 (vie Vittorio Venit) tal mês di lui e di avost al si cjate a Udin nome il martars. Chês altris zornadis il studi al sarà sjarât.

DICA, SIGNORE!

Conversazioni con i lettori su questioni politiche, linguistiche, letterarie

Ragioni e finanze

... Non vedo a che cosa possa servire la vostra battaglia; voi parlate giusto e quasi sempre coprite in pieno il bersaglio, ma per raggiungere uno scopo politico o sociale, al giorno d'oggi non bastano le parole né le ragioni più convincenti, ma occorrono molti mezzi...

S. S. - Udine

E' vero, signore! Noi siamo poveri e occorrerebbero molti mezzi. Abbiamo solo questo foglio, che non può giungere ovunque e che avrebbe bisogno, per una sua maggiore diffusione, di una intensa propaganda delle cose friulane in tutta la regione. Ma crede lei che il nostro bilancio sia passivo? Da quattro anni ci facciamo sentire e possiamo assicurare che, sia pure malvolentieri da parecchia gente, la nostra voce è sempre ascoltata. La nostra strada è erta ed è impraticabile ai pulman dei ricchi che possono andare solo per le belle autostrade, ma la nostra meta è più in alto di quella dove essi possono giungere. Noi siamo in un certo modo l'aristocrazia dei politici, perché la nostra ragione d'essere non è strettamente contingente e perché la nostra azione non è condizionata da limiti di tempo, ma solo dalla nostra costanza. Siamo vivi da quattro anni, signore! Il nostro foglio aumenta lentamente la sua tiratura, e nessuno osa mai attaccarci sulle questioni fondamentali che poniamo. A che cosa serve la nostra battaglia? Crede lei che la friulanità sarebbe oggi egualmente sentita e considerata se il nostro foglio non avesse a suo tempo assunto il suo ruolo di spregiudicato assertore dell'istanza friulana?

E se noi continuiamo a dire la nostra, se le nostre ragioni son giuste e convincenti e se percorriamo una alla volta le strade del Friuli, crede lei che nessuno ci ascolti? Son forse tutte deserte le strade e le piazze della nostra regione?

Stranezze

Ho acquistato per la prima volta la «Patrie dal Friul» e trovo stranissimo il vostro modo di ragionare...

A. A. - PORDENONE

Anche noi troviamo stranissimo il modo di ragionare di tutti coloro che si meravigliano perché qualcuno ragiona.

Tendenze letterarie

...Si parla di tre tendenze in campo letterario friulano: quella della Società Filologica, quella dell'Accademiatas di Pier Paolo Pasolini e quella della Risultiven. Siccome riesco a intuire solo vagamente la natura di tali tendenze, potrebbe illuminarmi in merito?...

O. O. - TOLMEZZO

Lei è forse il primo che parla di tendenza nella moderna letteratura friulana, e con molta probabilità ne parla anzitempo. Innanzitutto la Società Filologica non segue coesistentemente alcuna strada e non può quindi esserle attribuita la qualifica di «tendenza» da parte di chi nota nelle sue manifestazioni letterarie un'ostinata fedeltà alla tradizione zoruttiana o magari ai vecchi luoghi comuni del provincialismo dialettale e borghese.

In quanto all'Accademiatas di Casarsa, essa può essere o meno considerata «tendenza» nella letteratura friulana a seconda che si valuti la sua produzione: dal lato

linguistico o da quello etnico. Si tratta in altre parole di vedere se l'opera dell'«Accademiatas» è friulana per cause occasionali o per naturale e profonda esigenza. Si tratta ancora di vedere se il suo linguaggio corrisponda ad una sensibilità individuale-etnica differenziata, o se sia solo artificiosa sovrapposizione letteraria.

Se l'«Accademiatas» risultasse dunque non friulana nel senso suddetto, essa potrebbe ancora essere definita «tendenza», anche se il valore della sua opera è di superficie, dato il notevole ruolo che assume per prima in questo secolo, per rinnovamento delle lettere friulane. Ma resta pur vero, in quanto alla sostanza, che non si può parlare di una tendenza letteraria friulana, quando tale tendenza fa se priva di contenuto spirituale friulano. E nel caso dell'«Accademiatas» un giudizio è tutt'altro che semplice!

Forse la definizione di «tendenza» può andar bene per la «Risultiven» anche se questa neonata associazione ha detto finora ben poco. Gli è che nell'opera dei suoi componenti si nota generalmente un'oggettività che è consona alla positività friulana e talvolta si sente una ricchezza di una rapida nota di poesia violettesca... Ma, per la «Risultiven» più che per tutte le altre «tendenze» questo è parlare anzitempo.

Friulano e veneto

...man mano che vado imparando meglio l'autentico veneziano vi scopro nuove ed evidenti analogie, e non solo lessicali, col friulano; tanto che non sarei alieno dal concludere il parere di Carlo Battisti che il friulano non sia altro che un veneto rimasto indietro nella sua evoluzione.

G. S. Rossi, Venezia

L'argomento che ci propone richiederebbe un lungo discorso. In un certo senso crediamo che il Battisti abbia ragione: nel senso, cioè, che in una imprecisabile epoca del medioevo friulani e veneziani (che erano poi, in buona parte, friulani litoranei rifugiatisi nella laguna) parlassero press'a poco allo stesso modo. Ciò trova conferma anche in qualche antico documento veneziano. In seguito, organizzatisi separatamente da una parte la Repubblica di Venezia, dall'altra lo Stato Patriarcale, i due popoli ebbero sorti diverse, contatti, rapporti ed immigrazioni differenti, e sviluppi culturali di tutt'altra natura. La parlata veneziana, più che evolversi normalmente nelle proprie caratteristiche, si contaminò e devì per effetto di complesse infiltrazioni etniche ed influenze spirituali, al punto di perdere quasi del tutto la sua primitiva fisionomia linguistica, e in tale deviazione trascinò i prossimi popoli di terraferma. Il Friuli invece, malgrado le innegabili tracce d'influenza veneziana, germanica e slava, sviluppò — più lentamente — il proprio linguaggio entro l'ambito della sua individualità linguistica già solidamente acquisita. Il veneziano non è dunque un friulano più evoluto, vale a dire pervenuto ad un punto a cui il nostro friulano è fatalmente destinato ad arrivare, magari in forte ritardo: ma è, se mai, un friulano sfigurato e sviato, che potrebbe, prima o poi, soppiantare gradatamente il vero friulano (com'è avvenuto a Trieste e a Pordenone) ma non trascinarlo avanti nel suo solco ormai nettamente distinto. E le analogie che Ella riscontra possono trarre origine dal comune ceppo antico, come possono essere effetto di quegli inevitabili scambi che il predominio politico e, prima ancora, culturale di Venezia determinò fra noi: scambi che non avrebbero più ragione di av-

venire, e che invece, a cagione della nostra indole passiva, si vanno intensificando, e quasi sempre nel senso che i friulani mutano dai Veneti e non viceversa.

La pagina di Michele

A non avere mai la soddisfazione di vedere la gente far quello che vorrebbe, viene rabbia non che vorrebbe, viene rabbia non tanto contro quelli che non permettono che la gente faccia le cose che più le garbano, ma contro la gente perché è troppo stupida. Per esempio, la gente non vuole la guerra e ai nostri giovani non piace di andare a fare il soldato: invece le guerre si fanno ed i nostri giovani vanno a fare i soldati. Poi tutti quelli dei partiti vengono a predicare che loro sono con il popolo e che son lì per fare quello che il popolo vuole.

E non succede così solo per la guerra ed il servizio militare, ma anche per tutte le altre cose, perché quelli che comandano sono sempre gli stessi. Per esempio, quando hanno cambiato le tabelle coi nomi delle strade della città, la gente ha detto che era una spesa inutile perché, le tabelle di prima erano ancora nuove e più belle di quelle di adesso; e quando hanno rifatto piazza dei Grani, la gente ha detto che quel lavoro poteva aspettare e ch'era più urgente far su case per quelli che erano senza. Si sa che la gente ha sempre da brontolare, ma però si sa anche che tutto ciò che può dire di giusto non è ascoltato mai. Essa può essere ascoltata solo se si fa irreggimentare da qualche partito in una dimostrazione, ma allora non ha alcuna importanza se quello che dice di volere è giusto o sbagliato, e poi quello che dice glielo fa dire il partito per suo racconto.

Io dico che se la gente è stupida, non ha il diritto di pretendere d'essere trattata da intelligente perché dimostra verso i politici la stessa inferiorità delle bestie in confronto dell'uomo.

Fallimento dello spirito

(seguito dalla terza pagina)

E' ingenuo auspicare dei grandi cambiamenti: si parla — è vero! — di stati uniti di Europa e magari del mondo, ma è evidente che sulle basi attuali non si potrà certo addivenire a tale unione. E' molto difficile liquidare i nazionalismi; in Italia esiste perfino un movimento neo-fascista, e tutti i partiti fanno a gara nel dimostrarsi «patriottici». La vita sociale del Paese è fondata sulle abitudini ipocrite; e quel che più preoccupa è la considerazione del fatto che sarà impossibile andare avanti sulla strada della libertà e della civiltà se c'è ancora tanta gente che neppure capisce il significato di queste parole e si mette tra i piedi ad egualare il cammino.

Versi comunisti?

(Continuaz. dalla 3. pagina)

dare umanità alla sua poesia: vien da chiedersi se Pasolini s'è mai chiesto donde provenne quell'immagine nel cuore degli uomini, e se proprio creda che tutta la bellezza dei creato non sia che un'illusione, per il povero. Ma Pasolini non crede in Dio e risponde ostilmente a chi gliene parla, o insiste in tema di fede. Egli crede che al cjampan's sùnin pai sfòrs, mentre il credente sa che è vero il contrario: le campane suonano per i poveri, perché tra essi si trova un

Operaio divino che ha nel cuore, come essi, «il blu e l'orto de la tuta». Il vero Cristo è già venuto. Pasolini, perché nessun altro potrà mai dire parole più grandi e significanti per il Povero: nemmeno tu, che sei molto colto e perciò stimato e temuto. Perdona anzi se aggiungo la mia meraviglia considerando il fatto che proprio tu, così colto, hai voluto scrivere queste parole grigie e meschine a riguardo del Povero, mentre vivono e splendono d'oro e d'amore le Sue. C'è troppa disparità tra te e Lui.

L.

AURELIO CANTONI
direttore responsabile
Tip. Ed. «A. MANZIO» - Udine

Furlans
BIRE MORET

CAFFÈ MATTIONI
MATION
Cafè brustulât
Borc de Pueste
UDIN

Istituto Comunale e Provinciale
“di TOPPO WASSERMANN,”
UDINE - COLLEGIO MASCHILE - UDINE
Primario Istituto di educazione con Scuola Elementare e Scuola Media parificata interne.
I convittori iscritti alle Scuole pubbliche frequentano gli Istituti governativi della Città.
Per informazioni rivolgersi alla Direzione in Via Gemona n. 92 - Telefono 60-82

Oleso provâ un licôr veramenti bon?
Domandait un
CIOCCOLAT'OVO CANCIANI
ma che 'l sedi de rinomade
Distilarie Canciani & Cremese
UDIN
Licôrs fins Licôrs fins

Veritàe

Joséf Barbetti
Negozi di curtis, fuarfis, britulis, bielstis
rasòrs e aghis di bon odôr
UDIN
Contrade Pauli Cancian, 23